

de VÂNZARE-CUMPĂRARE

1C: Întreprindere 8 - Licența clientului pentru 1 loc de muncă

mun. Chișinău

14 aprilie 2026

Compania „**Modern SISTEM**” SRL, denumită în continuare „Vânzător”, reprezentată de directorul **Corniencov Serghei**, care acționează în baza Statutului, pe de o parte, și

IMSP Centrul de Sănătate Nr.1 Orhei, denumită în continuare „Cumpărător”, reprezentată de director **Lupacescu Iurie**, care acționează în baza Regulamentului, pe de altă parte, au semnat prezentul contract cu următorul conținut:

I. Obiectul Contractului

- 1.1. Vânzătorul se obligă să predea în proprietatea Cumpărătorului soft-ul specializat (denumit în continuare „produs software”) indicat în Anexa nr. 1 a prezentului contract, iar Cumpărătorul se obligă să preia „produsul software” și să achite prețul convenit.

II. Obligațiile părților

- 2.1. Vânzătorul se obligă:
- 2.1.1. să predea Cumpărătorului „produsul software” indicat în Anexa nr. 1, în termenul și condițiile prevăzute de prezentul Contract;
- 2.1.2. să transmită „produsul software”;
- 2.1.3. să transmită codul programei închis.
- 2.2. Cumpărătorul se obligă:
- 2.2.1. să preia „produsul software” în termenul stabilit de contract;
- 2.2.2. să achite costul „produsului software”;
- 2.2.3. să utilizeze „produsul software” în conformitate cu acordul de licențiere a softurilor.

III. Prețul contractului și modalitatea de achitare

- 3.1. Denumirea produselor predate, precum și prețul acestora este indicat în pct. 1 din Anexa nr. 1 a Contractului;
- 3.2. Suma totală a contractului constituie **3 300 (Trei mii trei sute) lei**;
- 3.3. Vânzătorul va prezenta factură fiscală pentru suma menționată la pct. 3.2. din Contract;
- 3.4. Suma menționată în pct. 3.2. se va achita integral la contul bancar al Vânzătorului în termen de 5 (cinci) zile lucrătoare din data încheierii prezentului Contract;
- 3.5. Descarcarea achizițiilor electronice către client se va efectua în termen de 5 (cinci) zile lucrătoare.

IV. Termenele și condițiile de predare a bunului

- 4.1. Vânzătorul se obligă să transmită în proprietatea Cumpărătorului „produsul software” în decurs de 5 (cinci) zile lucrătoare din momentul efectuării plății de către Cumpărător;
- 4.2. Transmiterea produselor se va efectua la sediul Vânzătorului în baza actului de predare-primire, parte integrantă a prezentului Contract.
- 4.3. După instalarea „produsul software” sau semnarea actului de primire-predare a bunurilor de către cumparator, bunul nu poate fi returnat sau schimbat.

V. Proprietate intelectuală

- 5.1. Părțile convin asupra faptului că din momentul semnării prezentului Contract, toate drepturile cu privire la reproducerea, răspândirea și modificarea soft-ului efectuate de către Vânzător, inclusiv modificarea configurărilor soft-ului, precum și traducerea configurării soft-ului într-o altă limbă (alte limbi), aparțin Vânzătorului (drepturile patrimoniale exclusive);
- 5.2. Drepturile patrimoniale exclusive și dreptul la onorariul de autor acționează pe tot parcursul vieții autorului (în contractul dat – Vânzătorul), precum și în decursul a 70 de ani după decesul acestuia. Termenul de 70 de ani intră în vigoare începînd cu data de 01 ianuarie a anului care urmează după anul decesului autorului (în contractul dat – Vânzătorul);
- 5.3. Mărimea și modalitățile de plată de către Cumpărător în favoarea Vânzătorului a onorariului de autor se stabilește în conformitate cu legislația în vigoare;
- 5.4. Cumpărătorul își asumă responsabilitatea și declară că nu va întreprinde acțiuni care ar putea duce la încălcarea, inclusiv declararea nulă a drepturilor legate de proprietatea intelectuală a Vânzătorului asupra soft-ului existent și drepturile achiziționate în rezultatul servirii tehnice a soft-ului, și anume: transmiterea soft-ului terților persoane; utilizarea soft-ului în vederea copierii ulterioare a acestuia în scopul obținerii profitului; utilizarea soft-ului sau (și) o parte a acestuia pentru elaborarea unui program pentru calculator care după trăsăturile sale principale, se aseamănă cu originalul; copierii soft-ului în scopul obținerii unui profit comercial.
- 5.5. În cazul nerespectării de către Cumpărător a obligațiilor menționate la punctele 5.1- 5.4 din prezentul Contract, acesta se obligă să compenseze Vânzătorului prejudiciile suportate (daunele reale și profitul pierdut).

VI. Responsabilitatea părților

- 6.1. Părțile poartă responsabilitate conform legislației în vigoare a Republicii Moldova;
- 6.2. Vânzătorul poartă responsabilitate pentru calitatea produselor vândute;
- 6.3. Cumpărătorul are dreptul să înainteze Vânzătorului reclamații cu privire la deficiențele depistate, dar nu mai târziu de o lună din momentul predării „produsului software”.

- 6.4 Codul programei care sa transmite Cumpărătorului este închis. Dreptul la efectuarea schimbărilor în codul programei îl are doar Vanzătorul;
- 6.5 Vanzătorul își exprimă consimțământul ca datele cu caracter personal indicate în prezentul Contract;
- 6.6 Părțile declară că vor păstra confidențialitatea dispozițiilor Contractului.

VII. Impedimentul justificator

- 7.1 Nici una dintre părți nu răspunde de neexecutarea la termen sau/și de executarea în mod necorespunzător – total sau parțial – a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de un impediment justificator care se concretizează prin: calamități naturale, incendiu, inundații, stare de război, actele puterii publice, avarii, accidente, oricare alt eveniment sau împrejurări care face imposibil executarea obligațiilor conform prezentului contract;
- 7.2 Pandemia/epidemia, conform prezentului contract, nu constituie un impediment justificator;
- 7.3 Impedimentul justificator se probează cu certificatul eliberat de autoritatea abilitată;
- 7.4 Partea care invocă impedimentul justificator este obligată să notifice celeilalte părți, în termen de trei zile despre producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui;

VIII. Clauze finale

- 8.1 Contractul intră în vigoare la data semnării acestuia;
- 8.2 Introducerea modificărilor ulterioare la Contract se va perfecta printr-un acord adițional, care va constitui parte integrantă a Contractului;
- 8.3 În cazul unor eventuale litigii, părțile contractante vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută apărută în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea Contractului;
- 8.4 Dacă părțile nu vor ajunge la un acord comun, toate litigiile decurgând din sau în legătură cu acest Contract, inclusiv referitor la încheierea, executarea, interpretarea, desființarea ori nulitatea lui, se vor soluționa de instanțele de judecată ale Republicii Moldova;
- 8.5 Contractul este întocmit în două exemplare, în limba română, cu putere juridică egală, câte unul pentru fiecare parte;
- 8.6 Pentru situațiile nereglementate de prezentul Contract, se vor aplica dispozițiile Codului Civil al Republicii Moldova;
- 8.7 Anexele Contractului, precum și actul de predare-primire, constituie parte integrantă a Contractului.

X. Datele juridice, bancare și adresele părților

Vanzător	Cumpărător
“Modern SISTEM” SRL MD-2069, Cantemir D. piața 1, mun. Chișinău, RM IBAN: MD88ML000000022514301987 BC “Moldindconbank” S.A. Sucursala “Zorile” Cod MOLDMD2X330 c.f.: 1009600039152 TVA: 0507265 tel.: (0-22)876-155	IMSP "Centrul de Sănătate №1 Orhei" MD-3505, or. Orhei, str. Vasile Lupu 127, RM IBAN: MD05TRPCBU518430A00305AA c.f.: 1013606002553 tel: (023) 52-49-67
<u>Cornienkov Serghei</u> semnătura N.P.P. L.Ș.	<u>Lupacescu I.</u> semnătura N.P.P. L.Ș.

ANEXA Nr.1**la Contractul de vânzare-cumpărare nr.50****mun. Chișinău****14 aprilie 2026**

Compania „**Modern SISTEM**” SRL, denumită în continuare „Vânzător”, reprezentată de directorul **Corniencov Serghei**, care acționează în baza Statutului, pe de o parte, și

IMSP Centrul de Sănătate Nr.1 Orhei, denumită în continuare „Cumpărător”, reprezentată de director **Lupacescu Iurie**, care acționează în baza Regulamentului, pe de altă parte, au încheiat prezentul acord suplimentar la Contractul de vânzare-cumpărare nr. 50 privind următoarele:

1. Costul și cantitatea produsului software pe care Vânzătorul se obligă să îl transmită în proprietatea Cumpărătorului în condițiile stabilite de Contractul de vânzare-cumpărare nr.50 se regăsesc în tabelul de mai jos:

Nr. d/o	Denumirea produsului/serviciului	Cantitatea	Suma în lei inclusiv TVA
1.	1C: Întreprindere 8 - Licența clientului pentru 1 loc de muncă	1	3 300
TOTAL în lei cu TVA:			3 300

2. Prezentă anexă este întocmită în două exemplare, câte una pentru fiecare parte, constituind parte integrantă a Contractului.

Vânzător	Cumpărător
“Modern SISTEM” SRL MD-2069, Cantemir D. piața 1, mun. Chișinău, RM IBAN: MD88ML000000022514301987 BC “Moldindconbank” S.A. Sucursala “Zorile” Cod MOLDMD2X330 c.f.: 1009600039152 TVA: 0507265 tel.: (0-22)876-155	IMSP "Centrul de Sănătate №1 Orhei" MD-3505, or. Orhei, str. Vasile Lupu 127, RM IBAN: MD05TRPCBU518430A00305AA c.f.: 1013606002553 tel: (023) 52-49-67
<u>Corniencov Serghei</u> semnătura N.P.P. L.Ș.	<u>Lupacescu I.</u> semnătura N.P.P. L.Ș.